

## ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Произведено по технологии: VALTEC s.r.l., Via Pietro Cossa, 2, 25135-Brescia, ITALY  
Изготовитель: TAIZHOU JIAHENG VALVES CO.,LTD, Huxin Village, Chumen Town,  
Yuhuan County, China



### ПРЕСС-СОЕДИНИТЕЛИ ДЛЯ МЕТАЛЛОПОЛИМЕРНЫХ И ПОЛИМЕРНЫХ ТРУБ

Серия : *VTm.200*



ПС - 47075

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601-2019

## ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### 1. Назначение и область применения

1.1. Пресс-соединители VTm.200 предназначены для создания неразъемных соединений трубопроводов из металлополимерных труб (PE-X/AL/PE-X, PE/AL/PE, PE-X/AL/PE, PE/AL/PE-RT и т.п.), а также труб из сшитого полиэтилена PE-X и полиэтилена повышенной термостойкости PE-RT, в системах питьевого и хозяйственного водопровода, горячего водоснабжения, отопления, а также на технологических трубопроводах, транспортирующих жидкости, не агрессивные к материалам труб и соединителей.

1.2. Соединители совместимы с металлополимерными трубами и полимерными трубами, имеющими следующие геометрические параметры:

| Наружный диаметр трубы, мм      | 16  | 20  | 26  | 32  | 40  |
|---------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|
| Толщина стенки трубы, мм        | 2,0 | 2,0 | 3,0 | 3,0 | 3,5 |
| Толщина алюминия (не более), мм | 0,4 | 0,5 | 0,5 | 0,5 | 0,5 |

### 2. Номенклатура

| Модель         | Наименование   | Модель          | Наименование  |
|----------------|--|-----------------|---|
| <i>VTm.201</i> | Соединитель прямой с переходом на наружную резьбу      | <i>VTm.252</i>  | Угольник с переходом на внутреннюю резьбу               |
| <i>VTm.202</i> | Соединитель прямой с переходом на внутреннюю резьбу    | <i>VTm.253</i>  | Угольник с переходом на наружную резьбу                 |
| <i>VTm.203</i> | Соединитель прямой                                     | <i>VTm.254</i>  | Водорозетка с переходом на внутреннюю резьбу            |
| <i>VTm.222</i> | Соединитель с накидной гайкой                          | <i>VTm.254H</i> | Водорозетка удлиненная с переходом на внутреннюю резьбу |
| <i>VTm.231</i> | Тройник  | <i>VTm.255</i>  | Водорозетка с переходом на наружную резьбу              |
| <i>VTm.232</i> | Тройник с переходом на внутреннюю резьбу               | <i>VTm.263</i>  | Соединитель разъемный                                   |
| <i>VTm.233</i> | Тройник с переходом на наружную резьбу                 | <i>VTm.281</i>  | Угольник с хромированной трубкой                        |
| <i>VTm.234</i> | Водорозетка проходная с переходом на внутреннюю резьбу | <i>VTm.282</i>  | Тройник с хромированной трубкой                         |
| <i>VTm.241</i> | Крестовина   | <i>VTm.290</i>  | Гильза для пресс-соединителя                            |
| <i>VTm.251</i> | Угольник   |                 |   |

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601-2019

## ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### 3. Технические характеристики

| №  | Характеристика                                  | Ед. изм. | Значение                                     |
|----|---|----------|--|
| 1  | Номинальное давление, PN                        | МПа      | 2,5  |
| 2  | Рабочее давление                                | МПа      | 1,0  |
| 3  | Максимальная температура рабочей среды          | °С       | 115  |
| 4  | Минимальная температура рабочей среды           | °С       | -30  |
| 5  | Аварийная температура рабочей среды             | °С       | 130  |
| 6  | Тип насадки пресс - инструмента                 |          | ТН (по каталогу REMS)                        |
| 7  | Тип резьбы на переходных соединителях           |          | трубная, по ГОСТ 6357-81, класс точности «В» |
| 8  | Классы эксплуатации                             |          | 1;2;4;5;ХВ                                   |
| 9  | Диапазон наружных диаметров Dн соединяемых труб | мм       | 16...40                                      |
| 10 | Усилие обжатия гильзы, не менее                 | Н        | 1200   |
| 11 | Средний полный срок службы                      | лет      | 50   |

### 4. Конструкция и применяемые материалы



Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601-2019

## ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

4.1. Корпус пресс-фитинга выполнен из горячештампованной (ГОШ) никелированной латуни марки CW617N по EN 12165 (соответствует марке ЛС 59-2 по ГОСТ 15527-2004).

4.2. На корпусе с помощью пластиковой обоймы-фиксатора закреплена пресс-гильза из нержавеющей стали AISI 304 (соответствует марке 08X18H9 по ГОСТ 5632-2014).

4.3. В проточках штуцера корпуса расположены два уплотнительных кольца из EPDM (этилен - пропиленового каучука).

4.4. Обойма-фиксатор выполняет функцию диэлектрической прокладки, предотвращая возникновение гальванической пары между алюминием и латунью.

4.5. Монтажный буртик на пластиковой обойме-фиксаторе служит для точной фиксации пресс – насадки инструмента на соединителе.

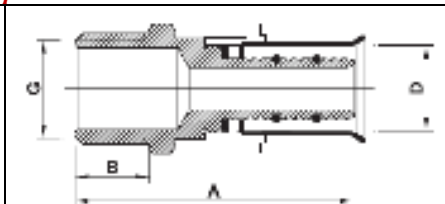
4.6. Монтажный раструб гильзы способствует легкому надеванию трубы на штуцер.

4.7. Прямоугольные «окошки» пластикового фиксатора служат для контроля полноты надевания трубы на штуцер фитинга.

### 5. Номенклатура и габаритные размеры



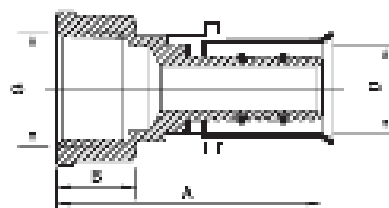
VTm.201



| Обозначение | Размеры, мм |    |    |        |        |
|-------------|-------------|----|----|--------|--------|
|             | A           | B  | D  | G      | Вес, г |
| 16x1/2      | 48          | 13 | 16 | 1/2"   | 55     |
| 16x3/4      | 49          | 14 | 16 | 3/4"   | 71     |
| 20x1/2      | 48          | 13 | 20 | 1/2"   | 81     |
| 20x3/4      | 49          | 14 | 20 | 3/4"   | 78     |
| 26x3/4      | 50          | 14 | 26 | 3/4"   | 116    |
| 26x1        | 52          | 16 | 26 | 1"     | 131    |
| 32x1        | 52          | 16 | 32 | 1"     | 136    |
| 32x1 1/4    | 57          | 17 | 32 | 1 1/4" | 234    |
| 40x1        | 60          | 17 | 40 | 1"     | 237    |
| 40x1 1/4    | 60          | 17 | 40 | 1 1/4" | 269    |

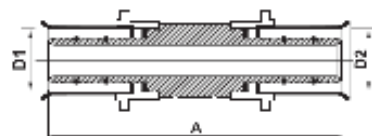
Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601-2019

## ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



**VTm.202**

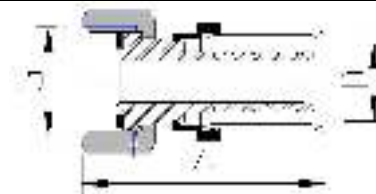
| Обозначение | Размеры, мм |    |    |        | Вес, г |
|-------------|-------------|----|----|--------|--------|
|             | A           | B  | D  | G      |        |
| 16x1/2      | 44          | 16 | 16 | 1/2"   | 55     |
| 16x3/4      | 45          | 18 | 16 | 3/4"   | 72     |
| 20x1/2      | 44          | 18 | 20 | 1/2"   | 63     |
| 20x3/4      | 46          | 18 | 20 | 3/4"   | 78     |
| 26x3/4      | 46          | 20 | 26 | 3/4"   | 89     |
| 26x1        | 48          | 24 | 26 | 1"     | 115    |
| 32x1        | 49          | 25 | 32 | 1"     | 129    |
| 32x1 1/4    | 53          | 28 | 32 | 1 1/4" | 236    |



**VTm.203**

| Обозначение | Размеры, мм |    |    | Вес, г |
|-------------|-------------|----|----|--------|
|             | A           | D1 | D2 |        |
| 16          | 60          | 16 | 16 | 39     |
| 20          | 60          | 20 | 20 | 72     |
| 26          | 62          | 26 | 26 | 106    |
| 32          | 63          | 32 | 32 | 144    |
| 40          | 79          | 40 | 40 | 295    |
| 20x16       | 60          | 20 | 16 | 63     |
| 26x16       | 61          | 26 | 16 | 86     |
| 26x20       | 61          | 26 | 20 | 92     |
| 32x16       | 62          | 32 | 16 | 132    |
| 32x20       | 62          | 32 | 20 | 137    |
| 32x26       | 63          | 32 | 26 | 151    |

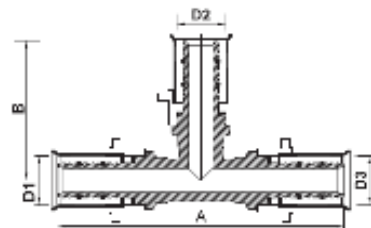
## ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



**VTm.222**

| Обозначение | Размеры, мм |    |        | Вес, г |
|-------------|-------------|----|--------|--------|
|             | A           | D  | G      |        |
| 16x1/2      | 45          | 16 | 1/2"   | 55     |
| 20x1/2      | 47          | 20 | 1/2"   | 85     |
| 20x3/4      | 52          | 20 | 3/4"   | 109    |
| 26x1        | 55          | 26 | 1"     | 138    |
| 32x1 1/4    | 57          | 32 | 1 1/4" | 184    |

Расходные материалы и изделия: прокладка

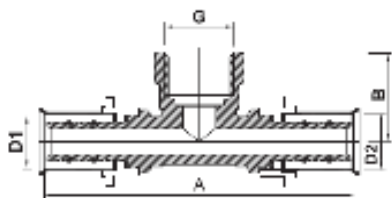


**VTm.231**

| Обозначение | Размеры, мм |    |    |    |    | Вес, г |
|-------------|-------------|----|----|----|----|--------|
|             | A           | B  | D1 | D2 | D3 |        |
| 16          | 83          | 42 | 16 | 16 | 16 | 99     |
| 20          | 88          | 44 | 20 | 20 | 20 | 148    |
| 26          | 97          | 49 | 26 | 26 | 26 | 279    |
| 32          | 112         | 56 | 32 | 32 | 32 | 446    |
| 16x20x16    | 88          | 44 | 16 | 20 | 16 | 130    |
| 20x16x16    | 88          | 44 | 16 | 16 | 20 | 126    |
| 20x16x20    | 88          | 44 | 20 | 16 | 20 | 142    |
| 20x20x16    | 88          | 44 | 16 | 20 | 20 | 134    |
| 20x26x20    | 96          | 49 | 20 | 26 | 20 | 258    |
| 26x16x26    | 97          | 46 | 26 | 16 | 26 | 225    |
| 26x16x20    | 96          | 47 | 26 | 16 | 20 | 233    |
| 26x20x20    | 97          | 48 | 26 | 20 | 20 | 219    |
| 26x26x20    | 97          | 48 | 26 | 26 | 20 | 234    |

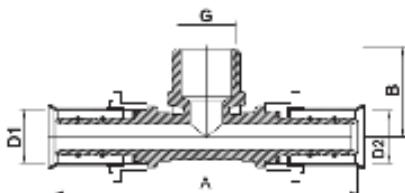
## ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

|          |     |    |    |    |    |     |
|----------|-----|----|----|----|----|-----|
| 26x20x16 | 97  | 48 | 26 | 20 | 16 | 231 |
| 26x20x26 | 97  | 48 | 26 | 20 | 26 | 237 |
| 32x16x32 | 104 | 51 | 32 | 16 | 32 | 454 |
| 32x20x32 | 104 | 51 | 32 | 20 | 32 | 327 |
| 32x26x32 | 104 | 52 | 32 | 26 | 32 | 334 |
| 32x32x26 | 104 | 52 | 32 | 32 | 26 | 431 |
| 26x32x26 | 103 | 52 | 26 | 32 | 26 | 432 |
| 32x20x26 | 104 | 51 | 32 | 20 | 26 | 397 |
| 32x32x20 | 103 | 52 | 32 | 32 | 20 | 393 |
| 32x26x26 | 104 | 52 | 32 | 26 | 26 | 412 |



**VTm.232**

| Обозначение | Размеры, мм |    |    |    |        | Вес, г |
|-------------|-------------|----|----|----|--------|--------|
|             | A           | B  | D1 | D2 | G      |        |
| 16x1/2x16   | 84          | 28 | 16 | 16 | 1/2"   | 120    |
| 20x1/2x20   | 88          | 29 | 20 | 20 | 1/2"   | 128    |
| 20x3/4x20   | 90          | 32 | 20 | 20 | 3/4"   | 158    |
| 26x1/2x26   | 97          | 31 | 26 | 26 | 1/2"   | 208    |
| 26x3/4x26   | 97          | 34 | 26 | 26 | 3/4"   | 222    |
| 26x1x26     | 98          | 37 | 26 | 26 | 1"     | 252    |
| 32x3/4x32   | 104         | 39 | 32 | 32 | 3/4"   | 429    |
| 32x1x32     | 104         | 39 | 32 | 32 | 1"     | 444    |
| 32x1 1/4x32 | 122         | 46 | 32 | 32 | 1 1/4" | 480    |
| 40x1x40     | 124         | 46 | 40 | 40 | 1"     | 564    |



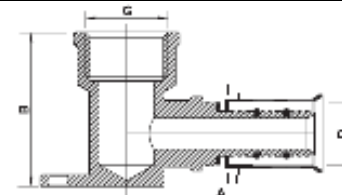
**VTm.233**

| Обозначение | Размеры, мм |   |    |    |   | Вес, г |
|-------------|-------------|---|----|----|---|--------|
|             | A           | B | D1 | D2 | G |        |

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601-2019

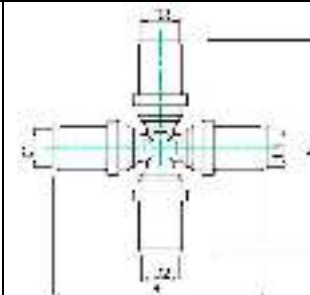
## ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

|           |     |    |    |    |      |     |
|-----------|-----|----|----|----|------|-----|
| 16x1/2x16 | 83  | 28 | 16 | 16 | 1/2" | 91  |
| 20x1/2x20 | 88  | 29 | 20 | 20 | 1/2" | 173 |
| 20x3/4x20 | 88  | 32 | 20 | 20 | 3/4" | 171 |
| 26x1/2x26 | 97  | 31 | 26 | 26 | 1/2" | 238 |
| 26x3/4x26 | 97  | 34 | 26 | 26 | 3/4" | 214 |
| 26x1x26   | 97  | 37 | 26 | 26 | 1"   | 267 |
| 32x3/4x32 | 104 | 35 | 32 | 32 | 3/4" | 409 |
| 32x1x32   | 104 | 39 | 32 | 32 | 1"   | 395 |



**VTm.234**

| Обозначение | Размеры, мм |    |    |    |      | Вес, г |
|-------------|-------------|----|----|----|------|--------|
|             | A           | B  | D1 | D2 | G    |        |
| 16x1/2      | 56          | 45 | 16 | 16 | 1/2" | 188    |
| 20x1/2      | 56          | 45 | 20 | 20 | 1/2" | 217    |

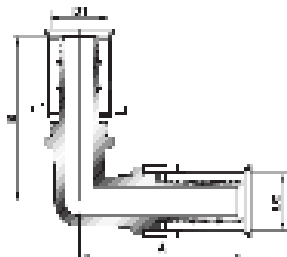


**VTm.241**

| Обозначение | Размеры, мм |    |    |    |   | Вес, г |
|-------------|-------------|----|----|----|---|--------|
|             | A           | B  | D1 | D2 | G |        |
| 16x16x16x16 | 88          | 88 | 16 | 16 |   | 182    |
| 20x20x20x20 | 92          | 92 | 20 | 20 |   | 284    |
| 20x16x20x16 | 88          | 92 | 16 | 20 |   | 219    |

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601-2019

## ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



**VTm.251**

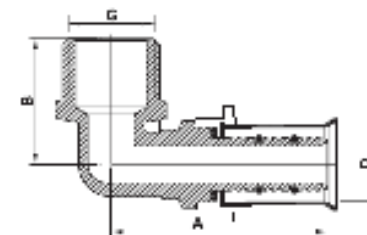
| Обозначение | Размеры, мм |    |    |    |        |
|-------------|-------------|----|----|----|--------|
|             | A           | B  | D1 | D2 | Вес, г |
| 16          | 42          | 42 | 16 | 16 | 67     |
| 20          | 44          | 44 | 20 | 20 | 101    |
| 26          | 49          | 49 | 26 | 26 | 173    |
| 32          | 52          | 52 | 32 | 32 | 238    |
| 40          | 63          | 63 | 40 | 40 | 439    |



**VTm.252**

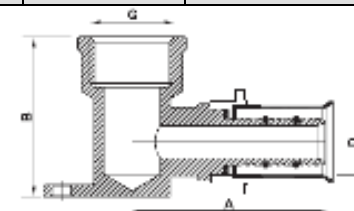
| Обозначение | Размеры, мм |    |    |      |        |
|-------------|-------------|----|----|------|--------|
|             | A           | B  | D  | G    | Вес, г |
| 16x1/2      | 42          | 28 | 16 | 1/2" | 78     |
| 16x3/4      | 46          | 31 | 16 | 3/4" | 93     |
| 20x1/2      | 44          | 29 | 20 | 1/2" | 120    |
| 20x3/4      | 45          | 32 | 20 | 3/4" | 108    |
| 26x3/4      | 49          | 31 | 26 | 3/4" | 157    |
| 26x1        | 52          | 38 | 26 | 1"   | 172    |
| 32x1        | 52          | 39 | 32 | 1"   | 228    |

## ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



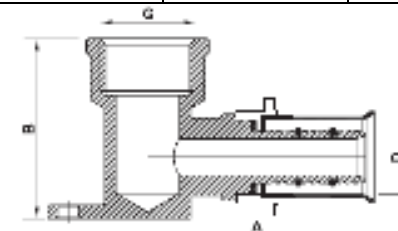
**VTm.253**

| Обозначение | Размеры, мм |    |    |      |        |
|-------------|-------------|----|----|------|--------|
|             | A           | B  | D  | G    | Вес, г |
| 16x1/2      | 42          | 28 | 16 | 1/2" | 61     |
| 16x3/4      | 43          | 30 | 16 | 3/4" | 101    |
| 20x3/4      | 44          | 32 | 20 | 3/4" | 99     |
| 20x1/2      | 44          | 29 | 20 | 1/2" | 81     |
| 26x3/4      | 49          | 34 | 26 | 3/4" | 144    |
| 26x1        | 49          | 37 | 26 | 1"   | 168    |
| 32x1        | 51          | 39 | 32 | 1"   | 274    |



**VTm.254**

| Обозначение | Размеры, мм |    |    |      |        |
|-------------|-------------|----|----|------|--------|
|             | A           | B  | D  | G    | Вес, г |
| 16x1/2      | 44          | 40 | 16 | 1/2" | 114    |
| 20x1/2      | 51          | 44 | 20 | 1/2" | 141    |
| 20x3/4      | 56          | 47 | 20 | 3/4" | 195    |
| 26x3/4      | 58          | 47 | 26 | 3/4" | 231    |

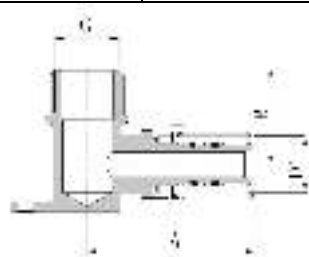


**VTm.254.H**



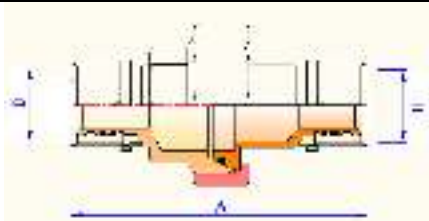
## ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

| Обозначение | Размеры, мм |      |    |      | Вес, г |
|-------------|-------------|------|----|------|--------|
|             | A           | B    | D  | G    |        |
| 16x1/2      | 44          | 46,5 | 16 | 1/2" | 119    |



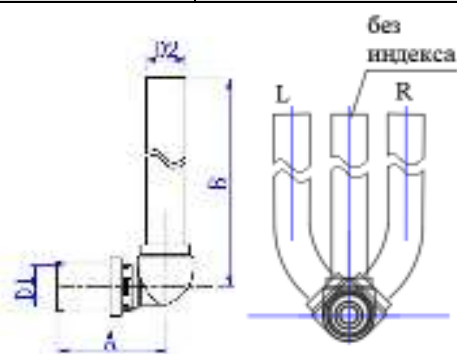
**VTm.255**

| Обозначение | Размеры, мм |    |    |      | Вес, г |
|-------------|-------------|----|----|------|--------|
|             | A           | B  | D1 | G    |        |
| 16x1/2      | 44          | 40 | 16 | 1/2" | 108    |



**VTm.263**

| Обозначение | Размеры, мм |    |  | Вес, г |
|-------------|-------------|----|--|--------|
|             | A           | D  |  |        |
| 20x20       | 126         | 20 |  | 129    |
| 26x26       | 128         | 26 |  | 212    |
| 32x32       | 130         | 32 |  | 350    |

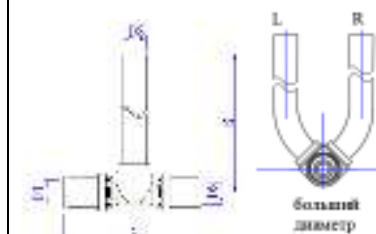


**VTm.281**

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601-2019

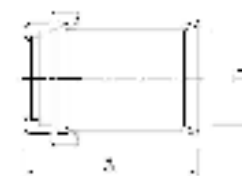
## ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

| Обозначение | Размеры, мм |     |    |    | Вес, г |
|-------------|-------------|-----|----|----|--------|
|             | A           | B   | D1 | D2 |        |
| 16x15x300   | 42          | 300 | 16 | 15 | 211    |
| 20x15x300   | 44          | 300 | 16 | 15 | 222    |
| 16x15x700   | 42          | 700 | 20 | 15 | 348    |
| 20x15x700   | 44          | 700 | 20 | 15 | 358    |
| 16x15x300L  | 42          | 300 | 16 | 15 | 201    |
| 16x15x300R  | 42          | 300 | 16 | 15 | 201    |
| 20x15x300L  | 44          | 300 | 20 | 15 | 208    |
| 20x15x300R  | 44          | 300 | 20 | 15 | 208    |



**VTm.282**

| Обозначение   | Размеры, мм |     |    |    |    | Вес, г |
|---------------|-------------|-----|----|----|----|--------|
|               | A           | B   | D1 | D2 | D3 |        |
| 16x15x16x300  | 83          | 300 | 16 | 16 | 15 | 231    |
| 16x15x16x700  | 83          | 700 | 16 | 16 | 15 | 383    |
| 20x15x20x300  | 88          | 300 | 20 | 20 | 15 | 255    |
| 20x15x20x700  | 88          | 700 | 20 | 20 | 15 | 402    |
| 20x15x16Lx300 | 85          | 300 | 16 | 20 | 15 | 241    |
| 20x15x16Lx700 | 85          | 700 | 16 | 20 | 15 | 387    |
| 20x15x16Rx300 | 85          | 300 | 16 | 20 | 15 | 241    |
| 20x15x16Rx700 | 85          | 700 | 16 | 20 | 15 | 387    |



**VTm.290**

| Обозначение | Размеры, мм |    |        |
|-------------|-------------|----|--------|
|             | A           | D  | Вес, г |
| 16          | 29          | 16 | 7      |
| 20          | 29          | 20 | 9      |
| 26          | 29          | 26 | 19     |
| 32          | 30          | 32 | 23     |
| 40          | 30          | 40 | 38     |

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601-2019

## ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### **6. Указания по монтажу**

6.1. Система металлополимерных трубопроводов должна быть смонтирована так, чтобы фитинги не испытывали продольных и изгибающих нагрузок. Для этого в проекте должны быть указаны места установки подвижных и неподвижных опор, а также компенсаторов.

6.2. При монтаже пресс-соединителей следует придерживаться следующего порядка:

- подготовить конец трубы к монтажу (откалибровать и снять внутреннюю фаску);
- надеть трубу на штуцер соединителя, не повредив уплотнительных колец;
- надеть на соединитель пресс-насадку типа ТН ручного или электрического инструмента;
- произвести опрессовку до смыкания губок пресс - насадки;
- повернув инструмент на 30...90° относительно первоначального положения, произвести повторную опрессовку;
- проверить с помощью штангенциркуля диаметр зоны обжатия. Этот диаметр не должен превышать значения, указанные в таблице:

|                          |      |      |      |      |      |
|--------------------------|------|------|------|------|------|
| Размер трубы, мм         | 16   | 20   | 26   | 32   | 40   |
| Диаметр зоны обжатия, мм | 16,7 | 20,7 | 26,7 | 32,7 | 40,8 |

- в случае превышения табличных значений диаметра зоны обжатия, необходимо произвести повторную опрессовку.

6.3. Монтаж металлополимерных трубопроводов следует вести в соответствии с указаниями СП 40-102-2000; СП 41-102-98; СП 40-103-98; СП 344.1325800.2017; СП 73.13330.2016, а также соблюдая рекомендации «Руководства по проектированию, монтажу и эксплуатации систем холодного, горячего водоснабжения и отопления с использованием металлополимерных труб Valtec» (НИИСантехники.).

6.4. Пресс-фитинги с переходом на трубную резьбу допускается присоединять к элементам трубопроводной системы с герметизацией резьбы лентой ФУМ или сантехнической полиамидной нитью.

6.5. Фитинги VTm.281 и VTm.282 предназначены для подключения трубопровода к арматуре отопительных приборов, для чего следует предварительно отмерить требуемую длину трубки и отрезать излишек роликовым труборезом. Присоединение трубки к арматуре стандарта «евроконус» осуществляется с помощью обжимного соединителя VT.4430.

6.6. Пресс-соединители допускается замоноличивать в строительные конструкции. Перед замоноличиванием соединителей необходимо произвести гидравлическое испытание смонтированной системы. Перед замоноличиванием соединителей рекомендуется защитить их от агрессивного

## ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

воздействия цементного раствора с помощью защитной ленты или теплоизоляции.

6.7. Гидравлическое испытание производится статическим давлением, в 1,5 раз превышающим рабочее давление в системе (но не менее 6 бар). При проведении испытаний следует руководствоваться указаниями СП 73.13330.2016.

6.8. Затяжку накидной гайки соединителей VTm.222 и VTm.263 следует производить с моментом, не превышающим 15 Нм.

6.9. Соединители VTm.281 имеют прямое (без индекса), правое (индекс «R») и левое (индекс «L») исполнение. Соединители VTm.282 имеют правое (индекс «R») и левое (индекс «L») исполнение.

Если расположить большее плечо трубки фитинга вертикально и смотреть на фитинг по направлению потока направлению потока (для VTm.282 - от Дн20 к Дн16), у правого соединителя трубка изогнута на 45° вправо, а у левого - влево.

6.10 Допускается проворот трубы относительно опрессованного фитинга .

### **7. Указания по эксплуатации и техническому обслуживанию**

7.1. Пресс - соединители должны эксплуатироваться при условиях, изложенных в таблице технических характеристик.

7.2. Не допускается эксплуатировать соединители без уплотнительных колец и прокладок.

7.3. При использовании соединителей на трубопроводах, транспортирующих жидкие углеводороды, уплотнительные кольца из EPDM должны быть заменены на кольца из NBR, HNBR или FPM (витона).

7.4. Смонтированные пресс-соединения не требуют дополнительного обслуживания.

7.5. При использовании в сетях отопления или теплоснабжения изделия должны эксплуатироваться с соблюдением требований «Правил технической эксплуатации тепловых энергоустановок» от 01.10.2003.

### **8. Условия хранения и транспортировки**

8.1. Изделия должны храниться в упаковке предприятия –изготовителя по условиям хранения 3 по таблице 13 ГОСТ 15150-69.

8.2. Транспортировка изделий должна осуществляться в соответствии с условиями 5 по таблице 13 ГОСТ 15150-69.

### **9. Утилизация**

9.1. Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 04 мая 1999 г. № 96-ФЗ "Об охране атмосферного воздуха" (с изменениями и дополнениями), от 24 июня 1998 г. № 89-ФЗ (с изменениями и дополнениями) "Об отходах

## ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

производства и потребления", от 10 января 2002 № 7-ФЗ « Об охране окружающей среды» (с изменениями и дополнениями), а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во исполнение указанных законов.

9.2. Содержание благородных металлов: *нет*

### **10. Гарантийные обязательства**

10.1. Изготовитель гарантирует соответствие изделий требованиям безопасности, при условии соблюдения потребителем правил использования, транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.

10.2. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода - изготовителя.

10.3. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:

- нарушения паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия;
- ненадлежащей транспортировки и погрузо-разгрузочных работ;
- наличия следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
- наличия повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс - мажорными обстоятельствами;
- повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;
- наличия следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.

10.4. Гарантийные обязательства не распространяются на расходные материалы и изделия, как в части стоимости этих материалов и изделий, так и в части работ по их замене при сервисном обслуживании.

10.5. Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изделия изменения, не влияющие на заявленные технические характеристики. При этом фактический вес изделия не должен отличаться от веса, заявленного в настоящем паспорте, более, чем на 10%.

### **11. Условия гарантийного обслуживания**

11.1. Претензии к качеству товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока.

11.2. Неисправные изделия в течение гарантийного срока ремонтируются или обмениваются на новые бесплатно. Потребитель также имеет право на возврат уплаченных за некачественный товар денежных средств или на соразмерное уменьшение его цены. В случае замены, замененное изделие или его части, полученные в результате ремонта, переходят в собственность сервисного центра.

11.3. Решение о возмещении затрат Потребителю, связанных с демонтажом, монтажом и транспортировкой неисправного изделия в период гарантийного

## ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

срока принимается по результатам экспертного заключения, в том случае, если товар признан ненадлежащего качества.

11.4. В случае, если результаты экспертизы покажут, что недостатки товара возникли вследствие обстоятельств, за которые не отвечает изготовитель, затраты на экспертизу изделия оплачиваются Потребителем.

11.5. Изделия принимаются в гарантийный ремонт (а также при возврате) полностью укомплектованными.

Valtec s.r.l.  
Amministratore  
Delegato



# ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № \_\_\_\_\_

*Наименование товара*

## ПРЕСС-СОЕДИНИТЕЛИ ДЛЯ МЕТАЛЛОПОЛИМЕРНЫХ И ПОЛИМЕРНЫХ ТРУБ

| № | Модель | Размер | К-во |
|---|--------|--------|------|
| 1 |        |        |      |
| 2 |        |        |      |
| 3 |        |        |      |
| 4 |        |        |      |

*Название и адрес торгующей организации* \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_ Подпись продавца \_\_\_\_\_

*Штамп или печать  
торгующей организации*

**С условиями гарантии СОГЛАСЕН:**

ПОКУПАТЕЛЬ \_\_\_\_\_ (подпись)

**Гарантийный срок - Десять лет (сто двадцать месяцев) с даты продажи конечному потребителю**

По вопросам гарантийного ремонта, рекламаций и претензий к качеству изделий обращаться в сервисный центр по адресу: г. Санкт-Петербург, ул. Профессора Качалова, дом 11, корпус 3, литер «А», тел/факс (812)3247750

При предъявлении претензии к качеству товара, покупатель предоставляет следующие документы:

1. Заявление в произвольной форме, в котором указываются:
  - название организации или Ф.И.О. покупателя, фактический адрес и контактные телефоны;
  - название и адрес организации, производившей монтаж;
  - основные параметры системы, в которой использовалось изделие;
  - краткое описание дефекта.
2. Документ, подтверждающий законность приобретения изделия.
3. Акт гидравлического испытания системы, в которой монтировалось изделие.
4. Настоящий заполненный гарантийный талон.

*Отметка о возврате или обмене товара:*

Дата: «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. Подпись \_\_\_\_\_

# ПАСПОРТ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ